

IT

Draftbooster

IT Leggi e conserva questo manuale



Indice

1. Informazioni sul prodotto	3
1.1 La confezione contiene	3
1.2 Funzione.	3
1.3 Garanzia	4
1.4 Specifiche e dimensioni	4
1.5 Installazione	5
1.6 Cavi elettrici	10
1.7 Avvio	10
1.8 Manutenzione e risoluzione dei problemi.	11
2. Dichiarazione di Conformità	12

1. Informazioni sul prodotto

Questo manuale di installazione originale non contiene documentazione riguardo la costruzione. I seguenti simboli vengono qui usati per attirare l'attenzione sul rischio di pericolo o danno al prodotto.

- Simbolo di divieto**  **La mancata osservanza delle istruzioni contrassegnate dal simbolo proibito può portare ad un pericolo estremo.**
- Simbolo di pericolo**  **La mancata osservanza delle istruzioni contrassegnate con il simbolo di pericolo è associata al rischio di lesioni o danni mater.**

Disposizioni



Nessuna speciale precauzione. Il prodotto deve essere eliminato in base alla normativa nazionale per lo smaltimento dei rifiuti elettronici.

1.1 La confezione contiene

- 1 pz. Draftbooster (DB7).
- 1 pz. presa wireless con telecomando e batteria.
- 1 pz. kit di montaggio.
- 1 pz. istruzioni installazione e funzionamento Draftbooster.
- 1 pz. istruzioni installazione e funzionamento telecomando.

1.2 Funzione

Scopo Draftbooster è un ventilatore da montare in cima al camino. Draftbooster è progettato per facilitare l'accensione del fuoco e il rifornimento di carburante del tuo caminetto. È progettato per stufe a legna o inserti chiusi con un effetto nominale di massimo 8 kW. Draftbooster è dotato di una flangia flessibile, un cavo di 5 metri preparato con spina Schuko e un interruttore di isolamento integrato.

Funzione Draftbooster è stato sviluppato per risolvere problemi di tiraggio creandone uno meccanico su camini con nucleo circolare e un diametro interno massimo di $\varnothing 220$ mm. Draftbooster è progettato per resistere alle alte temperature associate alla combustione del legno, fino ad un massimo di 250° C e sopporta un funzionamento continuo nelle stufe e negli inserti chiusi.

Draftbooster deve essere sempre acceso durante l'accensione del fuoco e durante il rifornimento. Quando la temperatura operativa nel caminetto, la canna fumaria e il camino hanno raggiunto un livello ragionevole e, di conseguenza, si crea una corrente sufficiente, puoi scegliere di spegnere Draftbooster. Qualora ti servisse un'ulteriore estrazione in seguito, per esempio a causa di un cambiamento di tempo, devi semplicemente riaccendere Draftbooster, lasciandolo attivo per tutto il tempo di cui hai bisogno.

Accensione/spengimento può essere eseguito da:

- una presa wireless (inclusa)
- una presa regolare (eventualmente con un interruttore)

Cattive abitudini di riscaldamento possono causare problemi, come fuliggine, incendi del camino, ecc. che possono danneggiare Draftbooster.

Per maggiori informazioni: www.draftbooster.co.uk



AVVISO

Per evitare che il camino vada a fuoco - il camino deve essere pulito prima che Draftbooster venga montato!

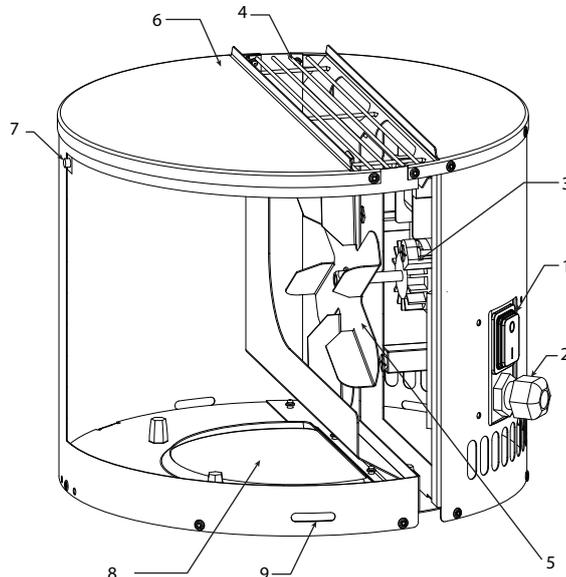
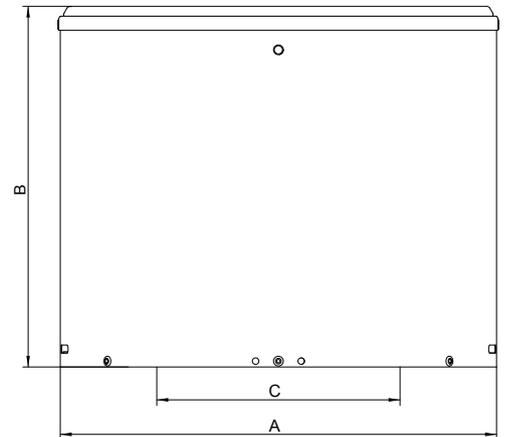
Poiché Draftbooster fa parte di un impianto a legna, assicurati che il design soddisfi i requisiti di fornitura di aria fresca. Ti consigliamo sempre di installare un rilevatore di fumo connesso all'impianto a legna. Independentemente dal tipo di uso, devi accendere Draftbooster almeno una volta al mese, permettendogli di funzionare per 5-10 minuti. Ispeziona e pulisci l'impianto Draftbooster almeno una volta all'anno. Il produttore non può essere ritenuto responsabile per la penetrazione di acqua nel camino.

1.3 Garanzia

Il prodotto è coperto dalle norme nazionali di garanzia e dalla garanzia dalla data di acquisto. La sostituzione o la riparazione di Draftbooster viene gestita in totale discrezione del produttore, qualora un'ispezione di fabbrica rilevi difetti nei materiali o nella produzione.

1.4 Specifiche e dimensioni

Modello		Draftbooster - DB7
Scarica		Verticale
Motore		Polo schermato, classe H
Voltaggio	V AC	1 x 230
Giri/m		2.000
Corrente	Amp	0,27
Consumo energetico	kW	0,036
IP		24D
Peso	kg	3,2
Misure	A mm	∅266
	B mm	230
	C mm	∅140
Impedenza protetta		Sì
Temperatura Max. di funzionamento	°C	250
Temperatura Max. a riposo	°C	250



- 1 Interruttore
- 2 Giunto a vite per cavi
- 3 Motore
- 4 Rete/presa
- 5 Paletta
- 6 Coperchio
- 7 Meccanismo di blocco del coperchio
- 8 Aria in entrata
- 9 Canali di scolo

1.4.1 Precauzioni

1. Assicurare una quantità sufficiente di aria fresca nella stanza in cui è posizionata la stufa
2. Garantire un sostegno costante a Draftbooster
3. Adotta le opportune precauzioni per garantire l'uso sicuro delle fonti di calore.

Requisiti per l'alimentazione dell'aria

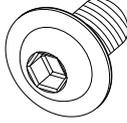
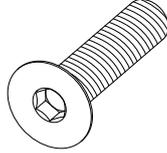
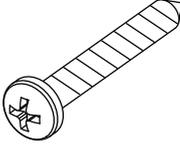
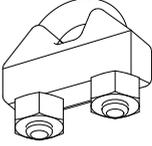
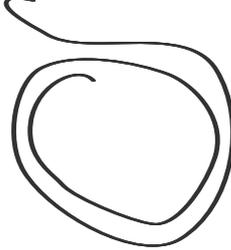
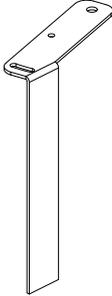
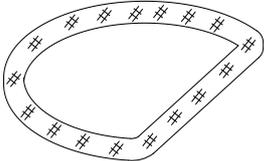
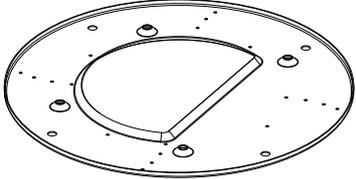
La fornitura di aria fresca necessaria deve essere conforme alle leggi locali.



Assicura una quantità sufficiente di aria fresca durante la combustione, onde evitare malfunzionamenti o la diffusione di fumi mortali.

1.5 Installazione

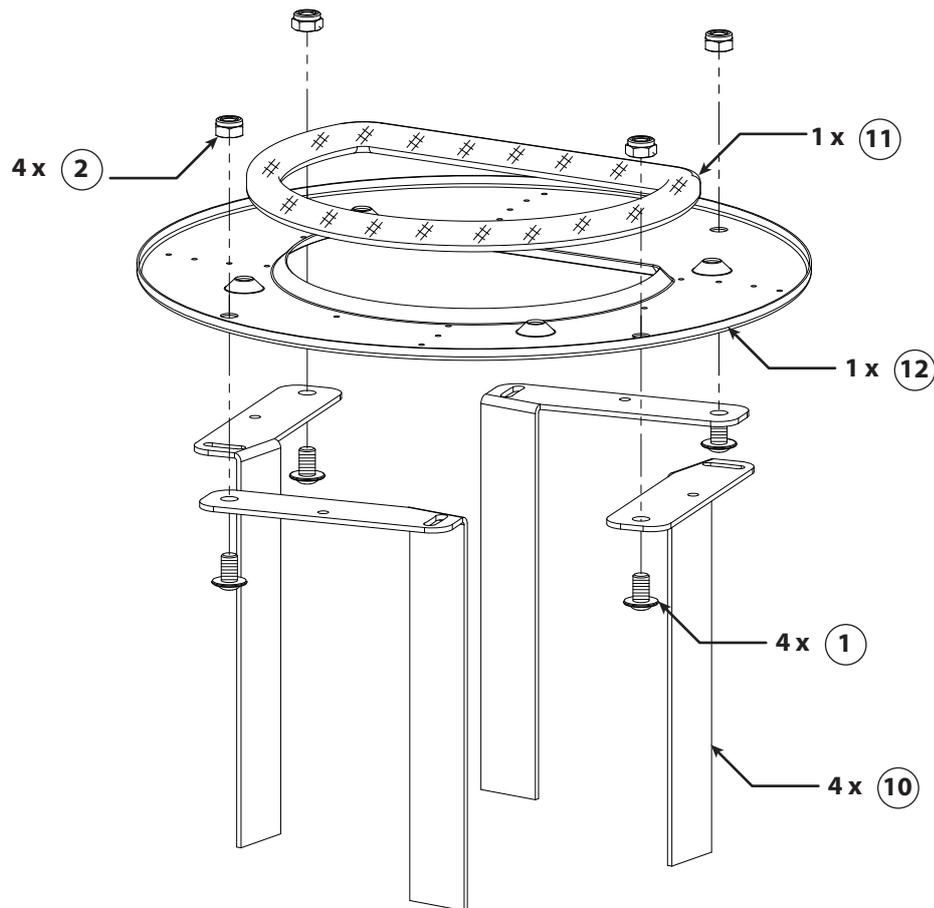
1.5.1 Assemblaggio parti

<p>① 4 x</p> 	<p>② 4 x</p> 	<p>③ 4 x</p> 
<p>④ 4 x</p> 	<p>⑤ 1 x</p> 	<p>⑥ 2 x</p> 
<p>⑦ 1 x</p> 	<p>⑧ 1 x</p> 	<p>⑨ 1 x</p> 
<p>⑩ 4 x</p> 	<p>⑪ 1 x</p> 	<p>⑫ 1 x</p> 



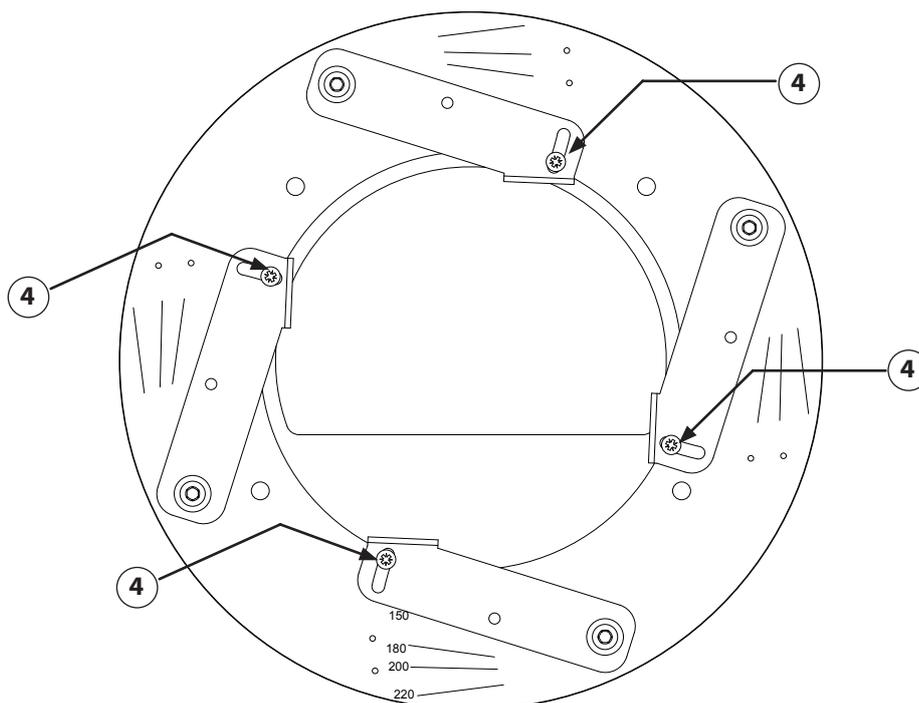
Fai attenzione alle parti appuntite e taglienti.

1.5.2 Assemblaggio flangia inferiore

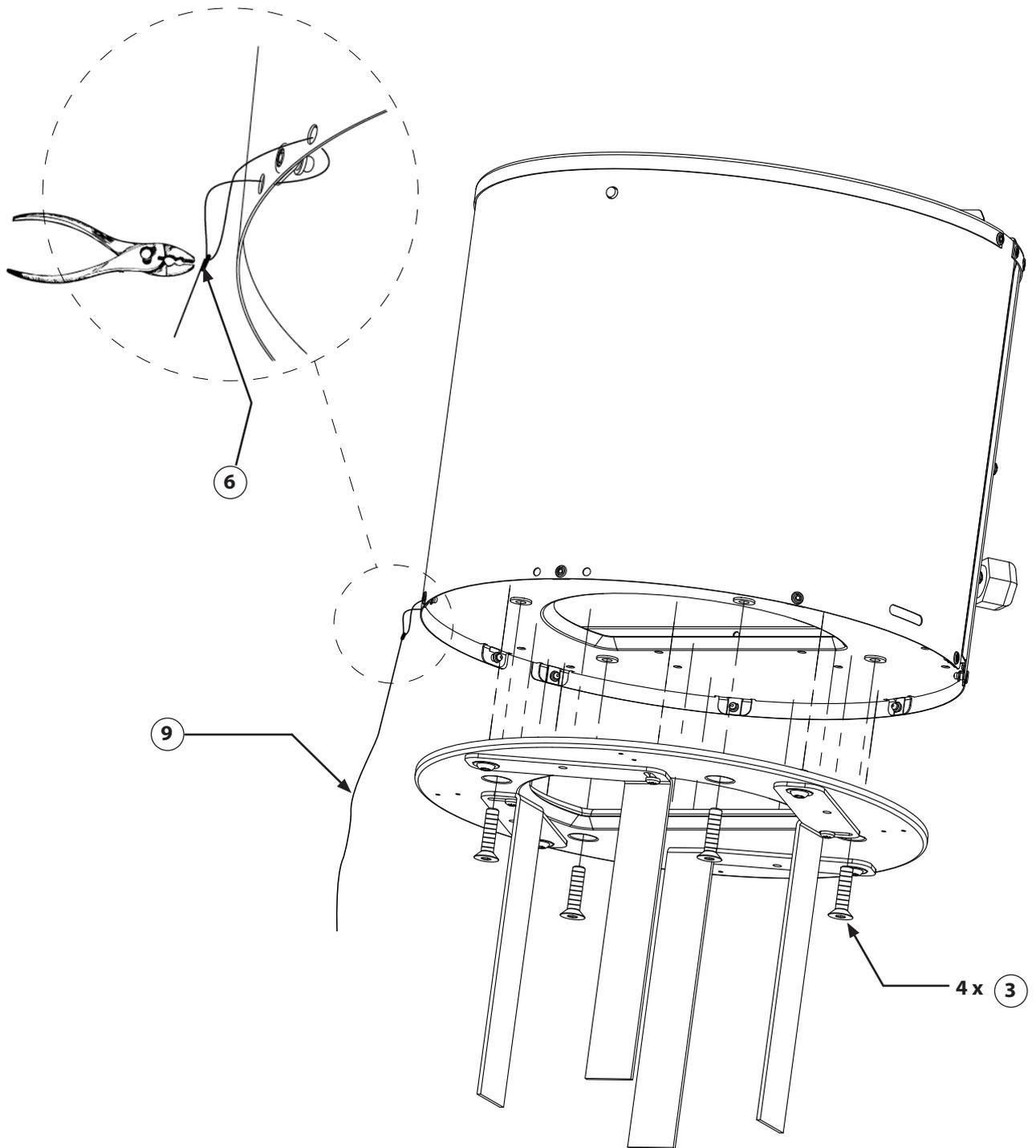


1.5.3 Regolazione flangia flessibile

Dopo aver assemblato la flangia inferiore, regola le gambe della flangia per adattarla al diametro interno del camino e fissa le gambe in quella posizione. Il seguente esempio mostra l'installazione per un camino dal diametro interno di $\varnothing 150$ mm. Le gambe devono essere fissate in modo permanente nella corretta posizione usando le 4 viti autofilettanti.

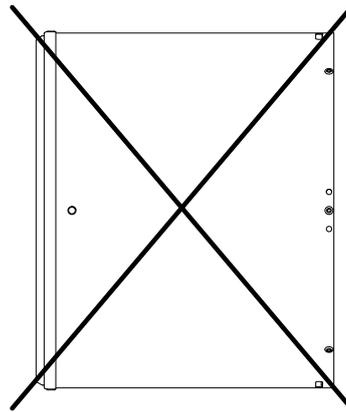
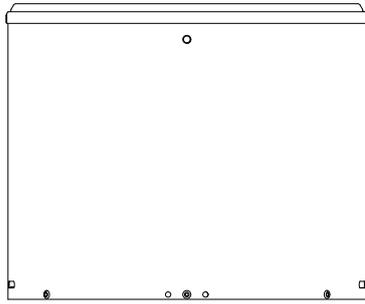


1.5.4 Installazione flangia inferiore e inserimento elettricità nel Draftbooster

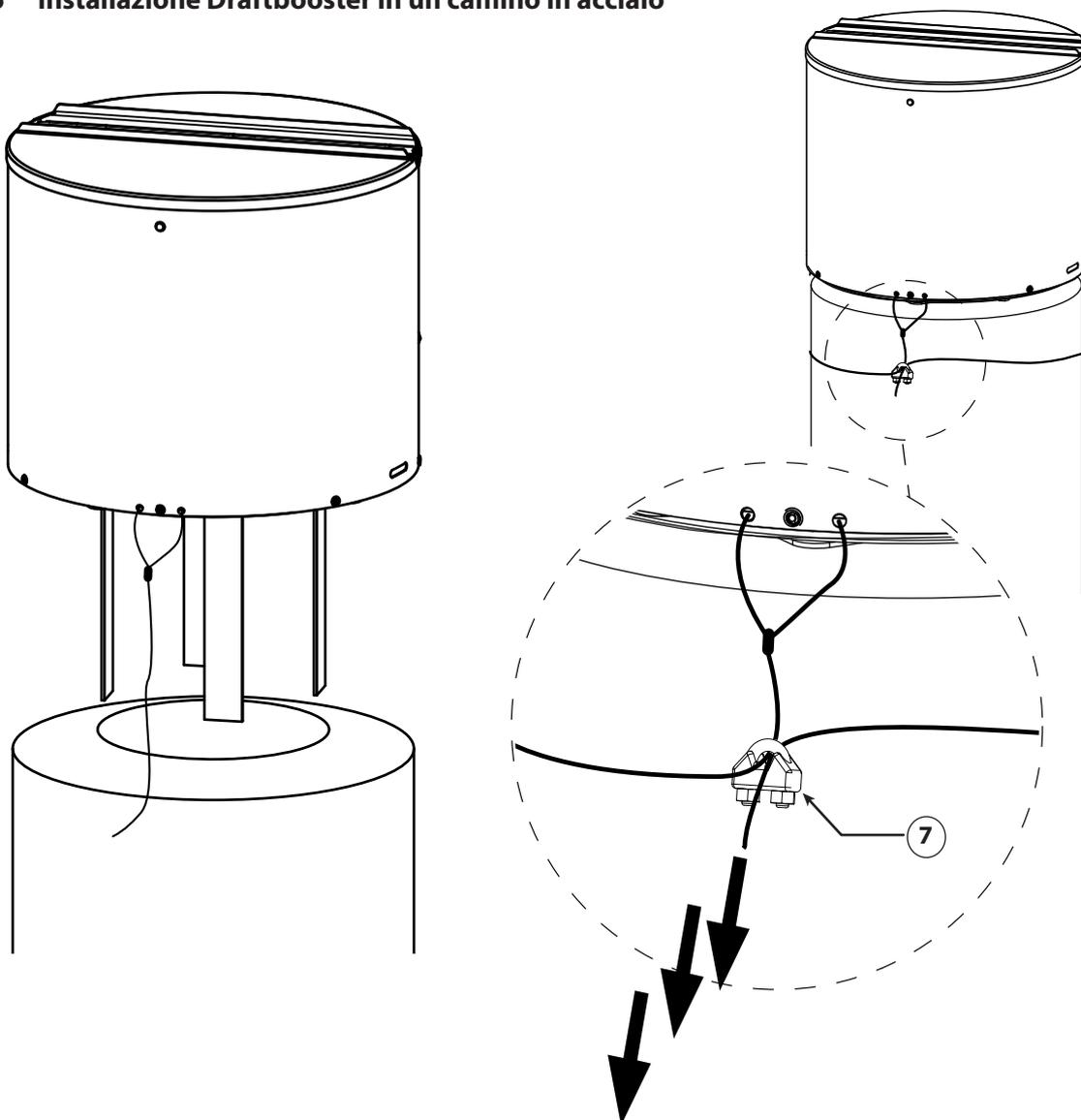


1.5.5 Posizionamento

Draftbooster deve essere montato sempre in posizione verticale. **NON INSTALLARE ORIZZONTALMENTE!**



1.5.6 Installazione Draftbooster in un camino in acciaio

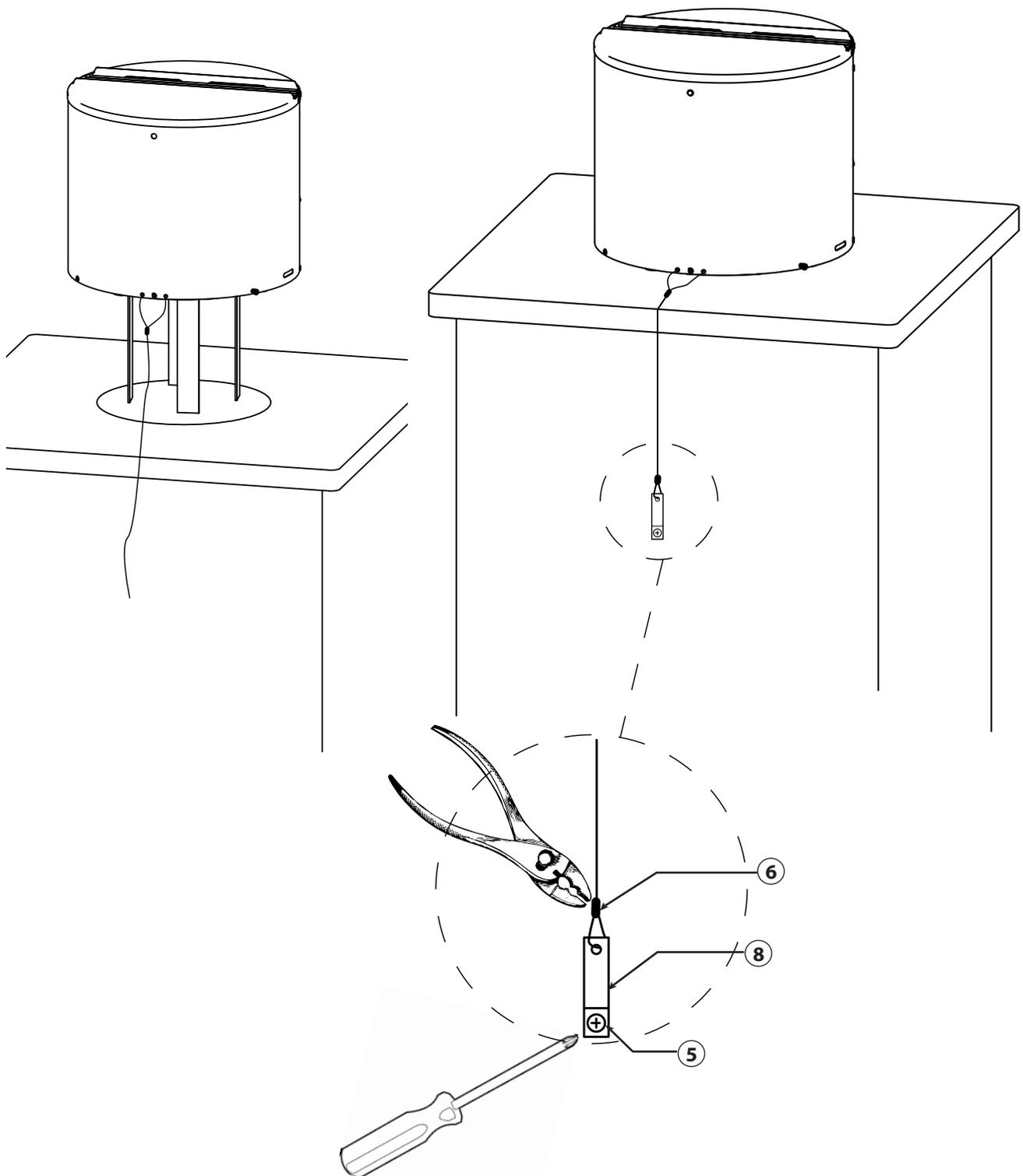


NOTA



Il filo d'acciaio fornito deve essere fissato sempre in modo saldo sia al Draftbooster che al camino. Avvolgere il filo attorno al camino e attraverso il blocco del filo. Stringere il filo tirandolo verso il basso e chiudere il blocco del filo. Il cavo deve essere stretto per assicurare che Draftbooster rimanga sul camino, ma non così stretto da mandare in tilt il Draftbooster.

1.5.7 Installazione Draftbooster su un camino in mattoni



NOTA

Il filo di acciaio fornito deve essere fissato sempre in modo saldo sia al Draftbooster che al camino. Inizia attaccando la staffa del cavo al camino, stringi il passante e blocca il blocco del cavo. Il filo è da tendere tirandolo verso il basso - abbastanza per assicurare che Draftbooster resti sul camino, ma non così stretto da mandare Draftbooster in tilt.

1.6 Cavi elettrici

Draftbooster deve sempre essere collegato a una presa con una messa a terra di protezione.

- La presa wireless deve essere collegata a una presa a muro posizionata correttamente vicino al camino e alla canna fumaria. Ora puoi collegare la spina di Draftbooster e controllarne l'accensione/lo spegnimento tramite telecomando. Controlla che Draftbooster possa essere acceso e spento. In caso contrario, riduci la distanza tra la presa wireless e il telecomando.
- Se la presa wireless non viene usata, la spina di Draftbooster può essere collegata direttamente a una presa a muro, possibilmente dotata di interruttore on/off.



PERICOLO

Se si verifica la necessità di sostituire il cavo originale di Draftbooster, usa un cavo dello stesso tipo. In caso contrario, l'isolamento può fondere o erodersi, esponendo il cavo stesso.

1.7 Avvio



PERICOLO

Controlla la stufa per assicurarti che funzioni in modo corretto quando Draftbooster è in funzione. Assicurati che non vi siano fumi che fuoriescano nella stanza, in quanto questi possono causare un avvelenamento.

1. Prima di accendere il fuoco, accendi Draftbooster (apri completamente la presa d'aria sulla stufa).
2. Metti la legna nel fuoco.
3. Assicurati che Draftbooster sia acceso, prima di accendere il fuoco. Accendere un fiammifero nella stufa e
4. tienilo lì, osservando se il suo fumo viene aspirato verso la parte superiore della stufa e fuori dal camino.*
5. Ascolta attentamente. Dovresti riuscire a sentire girare la ventola di Draftbooster.**
6. Accendi il fuoco e assicurati che il fumo non fuoriesca dalla stufa.
7. Chiudere la porta della stufa.

- Il fumo fuoriesce dalla stufa chiusa;

- Chiudi la presa d'aria della stufa.
- Apri le finestre nella stanza in cui si trova la stufa per ventilare a fondo la stanza.
- Se necessario, richiedere assistenza qualificata per porre rimedio al problema.
- Se dei difetti sono rilevati, devono essere riparati prima di usare nuovamente Draftbooster e la stufa.

*/** NOTA: se Draftbooster non aspira il fumo dal fiammifero verso la parte superiore della stufa, o se non riesci a sentire Draftbooster in funzione, non accendere il fuoco. Consultare la sezione inerente la risoluzione dei problemi (sezione 1.8.2 a pagina 12). Se questo non risolve il problema, richiedere assistenza qualificata.



ATTENZIONE

Non surriscaldare la stufa. Piccoli depositi di fuliggine possono accendersi e innescare un incendio nel camino, portando a temperature pericolosamente alte all'interno del camino.

Se si è verificato un incendio all'interno del camino, devi assicurarti di far controllare il funzionamento meccanico ed elettrico di Draftbooster. Se si riscontrano difetti, questi devono essere riparati prima di usare nuovamente Draftbooster e stufa.

1.8 Manutenzione e risoluzione dei problemi

Draftbooster deve essere ispezionato almeno una volta all'anno durante l'ispezione del camino. Fuliggine e altri depositi devono essere rimossi dalle pale del rotore e dal fondo dell'alloggiamento del motore.



AVVISO

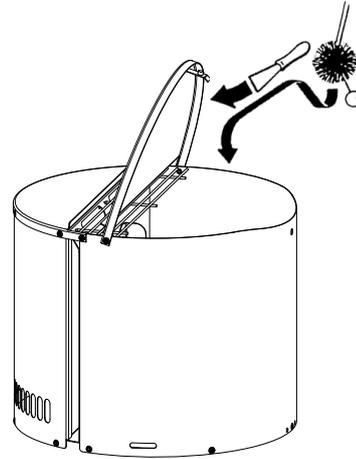
Non aprire Draftbooster, a meno che l'alimentazione non sia spenta con l'interruttore di alimentazione. La superficie può essere calda.

1.8.1 Intervalli di pulizia Draftbooster

È estremamente importante che Draftbooster sia tenuto libero da fuliggine e depositi. La fuliggine è la causa principale degli incendi all'interno del camino.

Draftbooster deve essere pulito e ispezionato almeno una volta all'anno. La frequenza di pulizia dipende dalla frequenza con cui vengono usati la stufa e Draftbooster. Un uso frequente implica una pulizia frequente.

L'uso regolare della stufa può richiedere una pulizia di Draftbooster più frequente.



NOTA

Draftbooster deve essere pulito da persone con conoscenza professionale.

Durante la pulizia, devi assicurarti che vi sia un passaggio libero per l'acqua piovana attraverso tutti i fori di drenaggio. Il produttore non può essere ritenuto responsabile per la penetrazione di acqua nel camino.

1.8.2 Risoluzione dei problemi

Osservazione	Problema	Soluzione
Nessuna alimentazione elettrica per Draftbooster	<ul style="list-style-type: none"> L'interruttore è spento Connessioni elettriche scarse 	<ul style="list-style-type: none"> Controlla l'interruttore Controlla e risolvi il problema
L'alimentatore di Draftbooster è accesa, ma non funziona	<ul style="list-style-type: none"> Connessioni elettriche scarse Batteria esaurita nel telecomando Nessuna reazione quando si attiva on/off sul telecomando 	<ul style="list-style-type: none"> Controlla e risolvi il problema con le connessioni Cambia la batteria Ridurre la distanza tra la presa wireless e il telecomando
L'alimentatore del Draftbooster è collegato, ma ronza e non gira	<ul style="list-style-type: none"> La fuliggine può bloccare Draftbooster 	<ul style="list-style-type: none"> Pulisci Draftbooster
Draftbooster sembra funzionare bene, ma non c'è uno spiffero sufficiente	<ul style="list-style-type: none"> Viene riaspirata troppa aria viziata 	<ul style="list-style-type: none"> Verifica la presenza di perdite nell'alloggiamento dell'alimentazione e nel camino
Draftbooster vibra	<ul style="list-style-type: none"> L'albero motore potrebbe essere piegato 	<ul style="list-style-type: none"> Sostituisci Draftbooster
Si sentono rumori meccanici	<ul style="list-style-type: none"> Potrebbero essere attaccati oggetti estranei I cuscinetti del motore potrebbero essere usurati 	<ul style="list-style-type: none"> Rimuovi oggetti estranei Sostituisci Draftbooster

2. Dichiarazione di Conformità



<p>DK: EU-Overensstemmelseserklæring GB: Declaration of Conformity DE: EU-Konformitätserklärung FR: Déclaration de conformité de l'Union Européenne NO: EU-Samsvarserklæring PL: EU Deklaracja zgodności</p>	<p>NL: EU-Conformiteits verklaring SE: EU-Överensstämmelsedeklaration FI: EU-Vaatimustenmukaisuusvakuutus IS: ESS-Samræmisstaðfesting IT: Dichiarazione di Conformità Unione Europea GR: Δήλωση συμμόρφωσης</p>
<p>exodraft a/s C.F. Tietgens Boulevard 41 DK-5220 Odense SØ DANMARK</p>	
<p>-erklærer på eget ansvar, at følgende produkter: -hereby declares that the following products: -erklärt hierdurch auf eigene Verantwortung, daß folgende Produkte: -déclare, sous sa propre responsabilité, que les produits suivants: -erklærer på eget ansvar at følgende produkter: -niniejszym oświadczam, że następujące produkty:</p>	<p>-veklaart dat onderstaande producten: -deklarerar på eget ansvar, att följande produkter: -vastaa siltä, että seuraava tuote: -Staðfesti á eigin ábyrgð, að eftirfarandi vörur: -dichiara con la presente che i seguenti prodotti: - δηλώνει ότι τα ακόλουθα προϊόντα:</p>
<p>DB7X-XXX</p>	
<p>-som er omfattet af denne erklæring, er i overensstemmelse med følgende standarder: -were manufactured in conformity with the provisions of the following standards: -die von dieser Erklärung umfaßt sind, den folgenden Normen: -auxquels s'applique cette déclaration sont en conformité avec les normes ci-contre: -som er omfattet av denne erklæring, er i samsvar med følgende standarder: -zostały wyprodukowane zgodnie z warunkami określonymi w następujących normach:</p>	<p>-zijn vervaardigd in overeenstemming met de voorschriften uit de hieronder genoemde normen en standaards: -som omfattas av denna deklaration, överensstämmer med följande standarder: -jota tämää selvitys koskee, on seuraavien standardien mukainen: -Falla undir þessa yfirlýsingu og eru í samræmi við eftirfarandi staðla: -sono stati fabbricati in conformità con le norme degli standard seguenti: - κατασκευάστηκαν σύμφωνα με τις διατάξεις των ακόλουθων προτύπων:</p>
<p>EN60335-1, EN60335-2-80, DS/EN ISO 12100: 2012</p>	
<p>-i.h.t bestemmelser i direktiv: -in accordance with -entsprechen gemäß den Bestimmungen der folgenden Richtlinien: -suivant les dispositions prévues aux directives: -i.h.t bestemmelser i direktiv: -zgodnie z:</p>	<p>-en voldoen aan de volgende richtlijnen: -enligt bestämmelserna i följande direktiv: -seuraavien direktiivien määräysten mukaan: - í samræmi við ákvæðis tilskipun: -in conformità con le direttive: -συμφωνώς προς</p>
<p>-Maskindirektivet: -the Machinery Directive: -Richtlinie Maschinen: -Directive Machines: -Maskindirektivet: -Dyrektywę maszynową:</p>	<p>-de machinerichtlijn: -Maskindirektivet -Konedirektiivi: -Vélatilskipun: -Direttiva Macchinari: - την Οδηγία για τα Μηχανήματα:</p>
<p>2006/42/EF/-EEC/-EWG/-CEE</p>	
<p>-Lavspændingsdirektiv: -the Low Voltage Directive: -Niederspannungsrichtlinie: -Directive Basse Tension: -Lavspenningsdirektivet: -Dyrektywę Niskonapięciową</p>	<p>-de laagspanningsrichtlijn: -Lågspänningsdirektivet: -Pienjännitedirektiivi: -Lágspennutilskipun: -Direttiva Basso Voltaggio: - την Οδηγία Χαμηλής Τάσης:</p>
<p>2006/95/EC</p>	
<p>-EMC-direktivet: -and the EMC Directive: -EMV-Richtlinie: -Directive Compatibilité Electromagnétique: -EMC-direktivet: -Dyrektywę EMC – kompatybilności elektromagnetycznej</p>	<p>-en de EMC richtlijn: -EMC-direktivet: -EMC-direktiivi: -EMC-tilskipun: -Direttiva Compatibilità Elettromagnetica: - και την οδηγία EMC:</p>
<p>2004/108/EC</p>	
<p>Odense, 01.07.2015 -Adm. direktør -Managing Director Jørgen Andersen </p>	<p>-Algemeen directeur -Geschäftsführender Direktor -Président Directeur Général -Dyrektor Zarządzający -Verkställande direktör -Toimitusjohtaja -Forstjóri -Direttore Generale - Διευθύνων Σύμβουλος</p>



www.draft-booster.com



